



INSTRUKCJA OBSŁUGI



CYRKULATOR POWIETRZA MODEL: MWP-04

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM ZAPOZNAJ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI

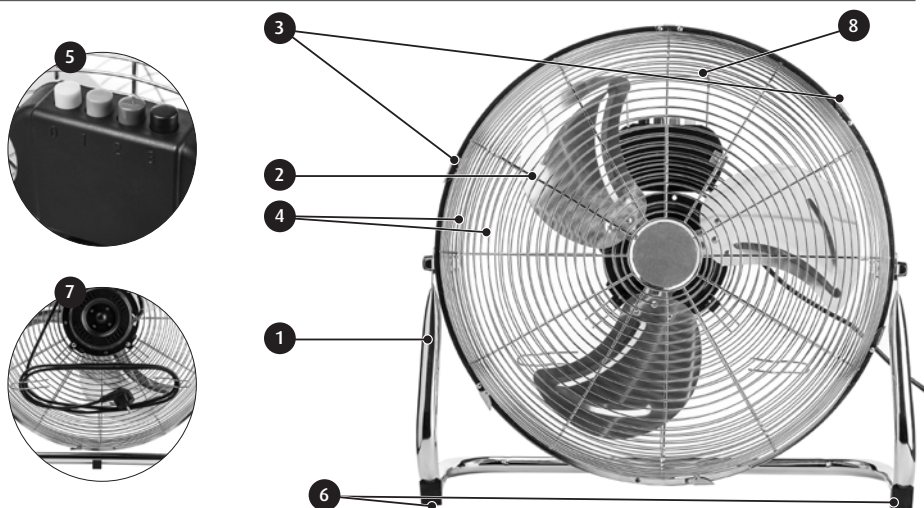
| | | |
|-----------|--|-----------|
| PL | INSTRUKCJA OBSŁUGI..... | 3 |
| GB | USER MANUAL | 6 |
| RU | ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ..... | 9 |
| DE | BEDIENUNGSANLEITUNG..... | 12 |

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

- ▶ Przed użyciem przeczytaj dokładnie instrukcję obsługi.
- ▶ Zachowaj szczególną ostrożność, gdy w pobliżu urządzenia znajdują się dzieci.
- ▶ Nie wieszaj przewodu na ostrych krawędziach i nie pozwól, aby stykał się z gorącymi powierzchniami.
- ▶ Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazda sieciowego, gdy nie używasz urządzenia lub przed rozpoczęciem czyszczenia.
- ▶ Nie używaj uszkodzonego urządzenia, również wtedy gdy uszkodzony jest przewód sieciowy lub wtyczka – w takim wypadku oddaj urządzenie do naprawy w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- ▶ Użycie akcesoriów nie polecanych przez producenta może spowodować uszkodzenie urządzenia lub obrażenia ciała.
- ▶ Nie zanurzaj urządzenia, przewodu i wtyczki w wodzie lub w innych płynach – przewód sieciowy i wtyczka muszą być zawsze suche.
- ▶ Nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
- ▶ Pamiętaj, aby zawsze przed wyjęciem wtyczki z gniazda sieciowego wyłączyć najpierw urządzenie.
- ▶ Nie stawiaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła.
- ▶ Nie wykorzystuj urządzenia do innych celów niż zostało przeznaczone.
- ▶ Nie używaj urządzenia na wolnym powietrzu.
- ▶ W żadnym wypadku nie wkładaj palców i jakichkolwiek przedmiotów przez kratkę obudowy śmigła podczas pracy urządzenia.
- ▶ Przed przestawieniem urządzenia w inne miejsce należy odłączyć je od źródła prądu.
- ▶ Nie zakrywaj przedniej i tylnej obudowy siatkowej śmigła!
- ▶ Nie stawiaj urządzenia w pobliżu otwartych okien – krople deszczu mogą spowodować spięcie instalacji elektrycznej i porażenie prądem! Wskazane jest nie ustawiać wentylatorów w pomieszczeniach o wysokim stopniu wilgotności, np. w łaźniach.
- ▶ Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenie były zrozumiałe. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- ▶ Należy zwracać uwagę na dzieci aby nie bawiły się sprzętem.

- ▶ Nie włączać urządzenia bez założonych osłon przedniej i tylnej.
- ▶ Urządzenie można włączyć dopiero po całkowitym jego montażu. Częściowo zmontowane i uruchomione urządzenie nie zapewnia bezpiecznego i prawidłowego działania.
- ▶ Urządzenie powinno być podłączone do gniazdka sieciowego z bolcem uziemiacym.
- ▶ Przechowuj urządzenie i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 lat.
- ▶ Urządzenie przeznaczone jest tylko do użytku domowego.
- ▶ Nie podłączaj wtyczki do gniazdka sieci mokrymi rękami.
- ▶ Nie wyciągaj wtyczki z gniazdka sieci pociągając za przewód.
- ▶ Przed usunięciem osłony upewnić się, czy wentylator jest odłączony od sieci.
- ▶ Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.).
- ▶ **OSTRZEŻENIE! Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. Niebezpieczeństwo uduszenia!**

OPIS URZĄDZENIA:



- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Podstawa | 5. Włącznik/wyłącznik i przełączniki prędkości |
| 2. Śmigło o średnicy 350 mm | 6. Nóżki antypoślizgowe |
| 3. Zatrzaski mocujące osłonę | 7. Haczyki do nawinięcia przewodu sieciowego |
| 4. Chromowana osłona przednia i tylna | 8. Rączka do przenoszenia |

UŻYCIE URZĄDZENIA:

UWAGA! Przed włączeniem, upewnij się, że cyrkulator stoi na płaskiej, stabilnej i suchej powierzchni!

UWAGA! Przed włączeniem, upewnij się, że prędkość śmigła ustawiona jest na '0' a następnie podłącz przewód zasilający do gniazdka sieciowego.

1. Włącz żądaną prędkość obrotów, którą regulują przełączniki (5):
„0” – wyłączony, „1” – prędkość I, „2” – prędkość II, „3” – prędkość III
2. Aby zmienić kąt nachylenia śmigła (2), a tym samym kąt strumienia powietrza, wystarczy odchylić korpus. Zakres regulacji w pionie wynosi 120°.
3. Całkowita wysokość cyrkulatora powietrza to 430 mm.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:

1. Przed rozpoczęciem czyszczenia należy najpierw odłączyć urządzenie od źródła prądu.
2. Obudowę silnika, obudowę przełączników (5) i podstawę (1) można czyścić wilgotną ściereczką z dodatkiem niewielkiej ilości detergentu.
3. Osłony śmigła (4) można od czasu do czasu przetrzeć szczotką w celu usunięcia kurzu znajdującego się w otworkach, wypłukać w wodzie i dobrze osuszyć.
4. W celu oczyszczenia łopatek śmigła (2) z kurzu, należy zdjąć przednią osłonę (4) następnie zdjąć śmigło (2) z osi silnika i przetrzeć wilgotną ściereczką po czym przetrzeć do sucha.

DANE TECHNICZNE:

Parametry techniczne podane są na tabliczce znamionowej produktu.

Poziom hałasu: $L_{WA} = 64,10$ dB

Długość przewodu sieciowego : 1,75 m



UWAGA! Firma MPM agd S.A. zastrzega sobie możliwość zmian technicznych.

PRAWIDŁOWE USUWANIE PRODUKTU (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Polska



Oznaczenie umieszczane na produkcie wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, zużyte urządzenie należy dostarczyć do punktu odbioru zużytego sprzętu AGD lub zgłosić jego odbiór z domu.

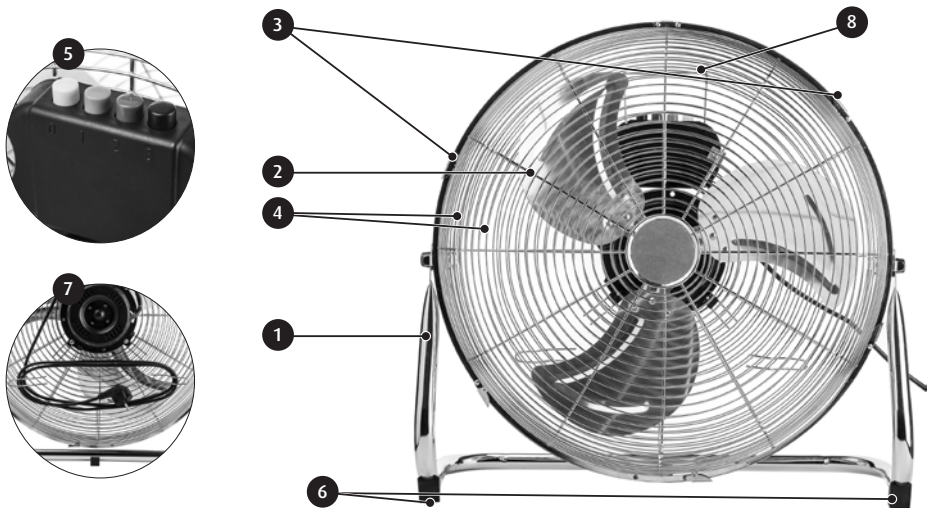
W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego usuwania odpadów elektrycznych i elektronicznych użytkownik powinien skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, lub z lokalnym Wydziałem Ochrony Środowiska. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komunalnymi.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read carefully this manual before using the appliance.
- Close supervision is necessary when using the appliance near children.
- Do not hang the power cord over sharp edges and do not allow the power cord to touch hot surfaces.
- Always unplug the appliance when it is not in use or before cleaning.
- Do not use the appliance if it is damaged, also if the power cord or plug is damaged - return the appliance for repair to an authorized service centre.
- To avoid the risk of damage or injury, always use the attachments recommended by the manufacturer.
- Do not immerse the appliance, its cord and plug in water or any other liquids, keep it dry at all times.
- Do not leave the appliance switched on when unattended.
- Always switch off the appliance before unplugging it.
- Do not place the appliance in vicinity of heat sources.
- Do not use the appliance for the purposes different than it was designed for.
- Do not use the appliance outdoors.
- Never insert your fingers nor any other items through the guard when the appliance is running.
- Before moving the appliance to another location disconnect it from the power source.
- Do not cover the front and rear guard!
- Do not place the appliance near open windows - raindrops may cause a short circuit and electrical shock! It is advisable not to place fans in rooms with high humidity, such as bathrooms.
- This appliance is not intended for use by individuals (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not switch on the appliance without front and rear guard mounted.
- The appliance may be switched on only after complete assembly. Partially assembled unit does not provide safe and proper operation.
- The appliance shall be plugged to an outlet with a protective earth pin.
- Do not plug the power cord with wet hands.
- This appliance is intended for household use only.

- ▶ Do not remove the plug from the mains by pulling by the cord.
- ▶ Store the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.
- ▶ In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.
- ▶ Before removing the cover, make sure that the fan is disconnected from the power source.
- ▶ **WARNING! Do not allow small children to play with the foil as there is a danger of suffocation!**

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE:



- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Base | 5. On/Off switch and speed controls |
| 2. Propeller with a diameter of 350 mm | 6. Non-slip feet |
| 3. Guard locking nuts | 7. Hooks for coiling power cord |
| 4. Chromium plated front and rear guard | 8. Carrying handle |

USING THE APPLIANCE:

NOTE! Before switching on, make sure the circulator is placed on a flat, stable and dry surface!

NOTE! Before switching on, make sure the speed of the propeller is set to '0' and then plug the power cord to the wall outlet.

1. Set the desired rotation speed using controls (5):
„0” – switched off, „1” – speed I, „2” – speed II, „3” – speed III
2. To change the angle of the propeller (2), and thus the angle of the air stream, simply tilt the body. Vertical adjustment range 120°.
3. The total height of the air circulator 430 mm.

CLEANING AND MAINTENANCE:

1. Before cleaning the appliance, unplug it from the power outlet.
2. The motor cover, controls cover (5) and the base (1) may be cleaned with a damp cloth and a mild detergent.
3. The guards (4) may be occasionally wiped with a brush to remove dust from the holes, rinse in water and dry thoroughly.
4. To clean the blades of the propeller (2) from dust, remove the front guard (4) and then remove the propeller (2) from the motor shaft, wipe it with a damp cloth and wipe dry.

TECHNICAL DATA:

The technical parameters are given on the data plate of the product.

Noise level: $L_{WA} = 64.10$ dB

Length of power cord: 1,75 m



NOTE! MPM agd S.A. reserves its right to modify the technical data!

PROPER DISPOSAL OF THE PRODUCT (waste electrical and electronic equipment)



This symbol on the product indicates that the product, after its lifetime, should not be disposed with other household wastes. To avoid harmful influence on the environment and human health due to uncontrolled waste disposal, dispose the waste device to the service point of waste household appliances or report collecting it from home. In order to obtain detailed information about the location and how to dispose the waste electrical and electronic equipment in a safe way, contact your retailer or local Department of Environmental Protection. Do not dispose the device with other municipal waste.

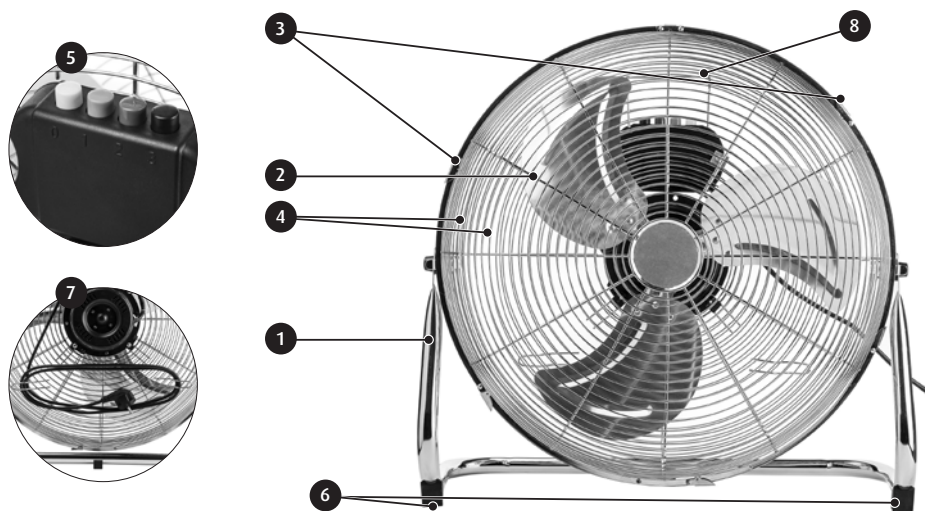
УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- ▶ Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией обслуживания.
- ▶ Будьте особенно внимательны, когда поблизости от устройства находятся дети.
- ▶ Не вешайте провод на острых краях и не допускайте его контакта с горячими поверхностями.
- ▶ Если вы не используете устройство или перед его очисткой, всегда вытаскивайте вилку из розетки питания.
- ▶ Не пользуйтесь неисправным устройством, также при повреждении кабеля питания или вилки - в таких случаях, устройство следует отправить на ремонт в авторизованный сервисный центр.
- ▶ Использование дополнительных аксессуаров, не рекомендованных производителем, может привести к повреждению устройства или травмам.
- ▶ Не опускайте устройство, шнур или вилку в воду или другие жидкости, сетевой кабель и вилка должны быть сухими.
- ▶ Не оставляйте работающее устройство без присмотра.
- ▶ Помните всегда, прежде чем вынимать вилку из розетки, следует сначала выключить устройство.
- ▶ Не устанавливайте устройство вблизи источников тепла.
- ▶ Не используйте устройство не по назначению.
- ▶ Не используйте устройство на открытом воздухе.
- ▶ Ни в коем случае не вкладывай пальцы или каких-либо предметы через решетку корпуса пропеллера во время работы устройства.
- ▶ Перед перемещением устройства в другое место, отключите его от источника питания.
- ▶ Не закрывайте переднюю и заднюю панель сетчатого корпуса пропеллера!
- ▶ Не устанавливайте устройство вблизи открытых окон - капли дождя могут вызвать короткое замыкание и поражения электрическим током! Не рекомендуется использовать вентилятор в помещениях с повышенной влажностью, напр. в ванной комнате.
- ▶ Данное оборудование не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или лицами не имеющими достаточных знаний или опыта обслуживания устройств. Они могут использовать устройство под контролем

или в соответствии с инструкцией обслуживания, после ее разъяснения лицами, ответственными за их безопасность.

- ▶ Следите, чтобы дети не играли с устройством.
- ▶ Не включайте устройство, на котором не установлены передняя и задняя заслонка.
- ▶ Устройство можно включить после его полной сборки. Частично смонтированное и включенное устройство не обеспечивает безопасной и правильной работы.
- ▶ Устройство следует подключать к сетевой розетке, оборудованной заземляющим штырем.
- ▶ Не подключайте штепсель в розетку электросети мокрыми руками.
- ▶ Не вынимайте вилку из розетки, вытягивая ее за провод.
- ▶ Устройство предназначено только для домашнего употребления.
- ▶ Храните устройство и его провод в месте, недоступном для детей до 8 лет.
- ▶ Перед тем как снять крышку, убедитесь, что вентилятор отключен от сети.
- ▶ **ОСТОРОЖНО! Не разрешайте детям играть с пленкой. Опасность удушья!**

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА:



- | | |
|---|---|
| 1. Основа | 5. Включатель/выключатель и переключатели скоростей |
| 2. Пропеллер диаметром 350 мм | 6. Нескользящие ножки |
| 3. Крепежные задвижки заслонки | 7. Крючки для намотки сетевого кабеля |
| 4. Хромированная передняя и задняя заслонка | 8. Ручка для перемещения |

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА:

ВНИМАНИЕ! Перед включением, убедитесь, что вентилятор установлен на плоской, устойчивой и сухой поверхности!

ВНИМАНИЕ! Перед включением, убедитесь, что скорость пропеллера установлена в позиции '0', а затем подключите шнур питания в розетку.

1. Включите необходимую скорость вращения, которая регулируется переключателями (5): „0” – выключено, „1” – скорость I, „2” – скорость II, „3” – скорость III
2. Чтобы изменить угол пропеллера (2), а следовательно, угол потока воздуха достаточно наклонить корпус. Вертикальный диапазон регулировки составляет 120 °.
3. Общая высота вентилятора составляет 430 мм.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ:

1. Перед началом очистки следует отсоединить устройство от источника тока.
2. Корпус двигателя, корпус переключателей (5) и основание(1) можно чистить влажной салфеткой с использованием небольшого количество моющего средства.
3. Заслонки пропеллера (4) можно время от времени протирать кисточкой для удаления пыли, скапливающейся в отверстиях, промыть водой и тщательно высушить.
4. С целью очищения пропеллеров (2) от пыли, снимите переднюю крышку (4), затем снимите пропеллер (2) с оси двигателя и протрите влажной тканью, вытрите насухо.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ:

Технические параметры указаны на заводском щитке прибора.

Уровень шума: $L_{WA} = 64,10$ Дб

Длина сетевого кабеля: 1,75 м



RU

ВНИМАНИЕ! Фирма MPM agd S.A. оставляет за собой право внесения технических изменений.

ПРАВИЛЬНОЕ УДАЛЕНИЕ ПРОДУКТА

(использованное электрическое и электронное оснащение)



Польша Обозначение, размещаемое на товаре указывает, что продукт после истечения срока пригодности нельзя выкидывать с другими отходами домашнего хозяйства. Чтобы избежать вредного влияния на окружающую среду и здоровье людей, вследствие не контролируемого удаления отходов, использованное устройство следует доставить в точку приёма подержанной домашней техники или согласиться на её передачу дома.

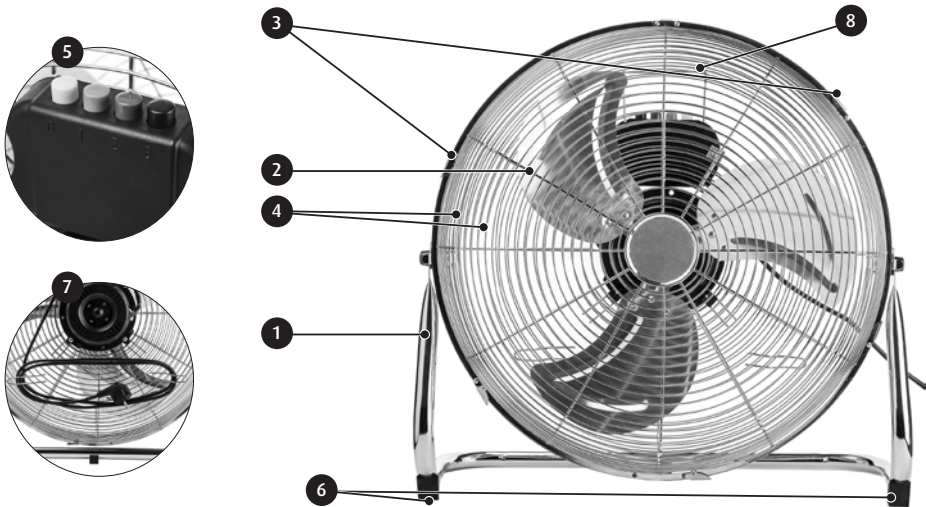
Для получения подробной информации на тему места и способа безопасного удаления электрических и электронных отходов пользователь должен связаться с точкой розничной продажи, или с местным Отделом охраны окружающей среды. Товар нельзя выкидывать вместе с другими коммунальными отходами.

SICHERHEITSHINWEISE

- Vor Anwendung lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung genau durch.
- In der Nähe von Kindern ist mit dem Gerät besonders vorsichtig umzugehen.
- Das Versorgungskabel nicht von scharfen Rändern überhängen und mit keinen heißen Oberflächen in Berührung kommen lassen.
- Wenn das Gerät nicht mehr benutzt wird oder gereinigt werden soll, ist der Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Wenn das Gerät beschädigt ist, auch bei Kabelbruch oder Beeinträchtigung des Netzsteckers, darf es nicht mehr benutzt werden. In diesem Fall ist das Gerät bei einer autorisierten Fachwerkstatt zu reparieren.
- Anwendung von Zubehör, das von dem Gerätehersteller nicht empfohlen wurde, kann Geräteschäden, Brand oder Körperverletzungen verursachen.
- Tauchen Sie weder das Gerät, das Kabel noch den Stecker in Wasser oder anderen Flüssigkeiten ein – das Versorgungskabel und der Stecker müssen immer trocken sein.
- Das Gerät niemals ohne Aufsicht eingeschaltet lassen.
- Vor dem Ausschalten des Gerätes stets den Stecker von der Steckdose trennen.
- Gerät fern von Wärmequellen aufstellen.
- Nur bestimmungsgemäß benutzen.
- Nicht im Freien verwenden.
- Während des Betriebs weder Finger noch andere Geräte ins Gitter am Propellergehäuse stecken.
- Bevor das Gerät an einen anderen Platz umgestellt wird, stets von der Versorgung trennen.
- Die vordere und hintere Netzgitterabdeckung am Propeller nicht abdecken.
- Gerät fern von offenen Fenster aufstellen – Regentropfen könnten einen Kurzschluss und Stromschlag verursachen! Die Lüfter sollten in keinen Räumen mit hoher Feuchtigkeit, z.B. in Badezimmern aufgestellt werden.
- Dieses Gerät darf von Kindern, die mindestens 8 Jahre alt sind sowie von Personen mit verminderter körperlicher oder geistiger Leistungsfähigkeit und die keine Erfahrung und Kenntnisse des Geräts aufweisen, verwendet werden, sofern diese Personen in seine sichere Bedienung eingewiesen oder bei der Bedienung beaufsichtigt werden, sodass alle mit der Bedienung zusammenhängenden Gefahren für diese Personen verständlich sind. Das Gerät darf von Kindern ohne Aufsicht weder gereinigt noch gewartet werden.
- Darauf achten, dass keine Kinder mit dem Gerät spielen.

- ▶ Ohne vordere und hintere Abdeckung darf das Gerät nicht in Betrieb gesetzt werden.
- ▶ Das Gerät darf erst nach kompletter Montage eingeschaltet werden. Ein teilweise zusammengebautes und in Betrieb gesetztes Gerät gewährleistet keine sichere und zuverlässige Funktion.
- ▶ Das Gerät nur an Steckdosen mit Erdungsstift anschließen.
- ▶ Das Gerät und das Versorgungskabel fern von Kindern unterhalb von 8 Jahren aufbewahren.
- ▶ Das Gerät eignet sich ausschließlich für den Hausgebrauch.
- ▶ Gerät nur mit trockenen Händen an die Versorgung anschließen.
- ▶ Nicht am Netzkabel ziehen, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- ▶ Bevor die Abdeckung entfernt wird sollte sichergestellt werden, dass der Lüfter von der Versorgung getrennt ist.
- ▶ Aus Sicherheitsgründen sind lose Verpackungsteile (Kunststoffbeutel, Kartons, Styropor etc.) von Kindern fern zu halten.
- ▶ **WARNUNG! Kinder nicht mit Folie spielen lassen. Erstickungsgefahr!**

GERÄTEBESCHREIBUNG



- | | |
|---|--|
| 1. Gestell | 5. O/I-Schalter und Geschwindigkeitsschalter |
| 2. Propeller mit Ø 350 mm | 6. Rutschfeste Füße |
| 3. Schnappverschlüsse zur Montage der Abdeckung | 7. Haken zum Aufwickeln des Netzkabels |
| 4. Vordere und hintere Chrom-Abdeckung | 8. Tragegriff |

EINSATZ DES GERÄTES

ACHTUNG! Vor dem Einschalten sicherstellen, dass die Heizpumpe auf einem ebenem, stabilen und trockenem Untergrund aufgestellt ist!

ACHTUNG! Vor dem Einschalten sicherstellen, dass die Geschwindigkeit des Propellers auf '0' eingestellt ist, anschließend Netzkabel an der Steckdose anschließen.

1. Mit den Schaltern (5) die gewünschte Drehzahl einstellen:
„0“ – ausgeschaltet, „1“ – Geschwindigkeit I, „2“ – Geschwindigkeit II, „3“ – Geschwindigkeit III
2. Die Neigung des Propellers (2) und damit die Verstellung des Luftstroms erfolgt durch eine Neigung des Gerätkörpers. Vertikaler Verstellbereich 120°.
3. Gesamthöhe der Heizpumpe: 430 mm.

REINIGUNG UND WARTUNG:

1. Vor Reinigung des Gerätes ist es stets zuerst von der Versorgung zu trennen.
2. Motorgehäuse, Schaltergehäuse (5) und Gestell (1) mit einem feuchten Tuch mit Waschmittelzusatz reinigen.
3. Die Propeller-Abdeckungen (4) ab und zu mit einer Bürste reinigen, um Staub aus den Öffnungen zu entfernen, mit Wasser spülen und sorgfältig abtrocknen.
4. Die Propeller-Flügel (2) entstauben, vordere Abdeckung (4) abnehmen, anschließend Propeller (2) von der Motorachse abnehmen, mit einem feuchten Tuch reinigen und trocken wischen.

TECHNISCHE DATEN

Technische Parameter des Gerätes sind vom Typenschild zu entnehmen.

Lärmpegel: $L_{WA} = 64,10$ dB

Länge des Netzkabels: 1,75 m



ACHTUNG! Firma MPM agd S.A. behält sich das Recht auf technische Änderungen vor.

ORDNUNGSGEMÄSSE ENTSORGUNG (ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-ALTGERÄTE)



Die Bezeichnung am Gerät bedeutet: Elektro- und Elektronik-Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll. Schonen Sie unsere Umwelt und menschliche Gesundheit und nutzen Sie die für die Entsorgung von Elektrogeräten vorgesehenen Sammelstellen und geben dort Ihre Elektrogeräte ab oder melden Sie ihre Entsorgung von zu Hause. Informationen, wo und wie die Geräte zu entsorgen sind, erhalten Sie über Ihre Verkaufsstelle oder über die lokale Umweltschutzbehörde. Dieses Produkt gehört nicht in den Hausmüll.

*Życzymy zadowolenia z użytkowania naszego wyrobu i zapraszamy
do skorzystania z szerokiej oferty handlowej firmy **MPM***

*We wish you satisfaction from using the product and invite you to check a wide
range of other **MPM** appliances*

*Желаем получить удовольствие от использования нашего продукта
и приглашаем воспользоваться широким коммерческим предложением
компании **MPM***

*Wir wünschen Ihnen Zufriedenheit bei der Benutzung unseres Produkts und wir
ermutigen Sie, das breitgefächerte Handelsangebot der Firma **MPM** zu nutzen*

MPM agd S.A.
ul. Brzozowa 3, 05-822 Milanówek, Polska
tel.: (22) 380 52 34, fax: (22) 380 52 72, BDO: 000027599
www.mpm.pl